



tel: +385 (0)1 453 42 58
fax: +385 (0)1 378 28 48
e-mail: dubravka.sovilj@hzinfra.hr
naš broj i znak: I.a - 1083/14 DS
vaš broj i znak:
datum: 28. ožujka 2014.

**SVIM ZAINTERESIRANIM
GOSPODARSKIM SUBJEKTIMA**

Predmet : IZMJENA br. 5

**dokumentacije za nadmetanje 1. dio u prvom stupnju ograničenog postupka za nabavu usluge projektiranja za izradu projekata i druge projektne dokumentacije za modernizaciju i obnovu na dvokolosiječnoj pružnoj dionici Okučani – Vinkovci
(Evidencijski broj: 5-EU/13-DS)**

Ovim putem obavještavamo sve zainteresirane gospodarske subjekte da je izmijenjen prvi dio dokumentacije za nadmetanje u ograničenom postupku, i to:

1. U točki 3. mijenja se prva rečenica:

umjesto:

Svi dokumenti koje naručitelj zahtijeva sukladno čl. 67. do 74. Zakona o javnoj nabavi mogu se priložiti u izvorniku, u ovjerenj ili neovjerenj preslici i moraju biti na hrvatskom jeziku ili prevedeni na hrvatski jezik od strane ovlaštenog sudskog tumača.

tekst glasi:

Svi dokumenti koje naručitelj zahtijeva sukladno čl. 67. do 74. Zakona o javnoj nabavi mogu se priložiti u izvorniku, u ovjerenj ili neovjerenj preslici i moraju biti na hrvatskom jeziku. Ukoliko je natjecatelj registriran izvan Republike Hrvatske ili je dokument za dokazivanje na stranom jeziku, natjecatelj je dužan u zahtjevu za sudjelovanje priložiti prijevod na hrvatski jezik.

2. Tekst točke 4.1.b. mijenja se tekst na početku trećeg odlomka:

umjesto:

Da bi dokazao traženu sposobnost Natjecatelj će uz zahtjev za sudjelovanje dostaviti:

tekst glasi:

„Sukladno članku 70. stavak 4. Zakona o javnoj nabavi, ako gospodarski subjekt u državi njegova sjedišta mora posjedovati određeno ovlaštenje ili biti član određene organizacije kako bi mogao izvršiti određeni ugovor ili dio ugovora, natjecatelj mora dokazati posjedovanje važećeg ovlaštenja ili članstva za sebe i/ili podizvoditelja. Slijedom toga natjecatelj u zahtjevu za sudjelovanje mora dostaviti:“

3. U točki 4.1.b. briše se tekst:

Strani natjecatelji koji će biti pozvani na dostavu ponuda, a nemaju suglasnost i potvrdu Državne geodetske uprave da je suglasnost važeća, morat će uz ponudu u drugom stupnju ograničenog postupka dostaviti presliku zahtjeva Državnoj geodetskoj upravi za izdavanje suglasnosti ili potvrde.

4. Tekst točke 4.1.c. mijenja se tekst na početku trećeg odlomka:

umjesto:

Da bi dokazao traženu sposobnost Natjecatelj će uz zahtjev za sudjelovanje dostaviti:

tekst glasi:

„Sukladno članku 70. stavak 4. Zakona o javnoj nabavi, ako gospodarski subjekt u državi njegova sjedišta mora posjedovati određeno ovlaštenje ili biti član određene organizacije kako bi mogao izvršiti određeni ugovor ili dio ugovora, natjecatelj mora dokazati posjedovanje važećeg ovlaštenja ili članstva za sebe i/ili podizvoditelja. Slijedom toga natjecatelj u zahtjevu za sudjelovanje mora dostaviti.“

5. U točki 4.1.c. briše se tekst:

Natjecatelji koji će biti pozvani na dostavu ponuda, a nemaju suglasnost/potvrdu Ministarstva zaštite okoliša i prirode Republike Hrvatske, morat će uz ponudu u drugom stupnju ograničenog postupka dostaviti presliku zahtjeva Ministarstva zaštite okoliša i prirode za izdavanje suglasnosti.

6. U točki 4.3.b. mijenja se tekst:

umjesto:

- popis uredno izvršenih usluga projektiranja i pripadajuće potvrde naručitelja koje sadrže sljedeće podatke:

tekst glasi:

- *popis uredno izvršenih usluga projektiranja koje sadrže sljedeće podatke:*

7. U točki 4.3.b. brišu se sljedeći dijelovi teksta:

.....

- o naziv i sjedište pružatelja usluge projektiranja,

.....

- o očitovanje naručitelja da li je usluga projektiranja obavljena uredno i u skladu s pravilima struke.

.....

Natjecatelj mora ovu sposobnost dokazati za sebe i/ili za podizvoditelja.

.....

Natjecatelji koji će uz ponudu dostaviti jednu od gore navedenih izjava, morat će uz ponudu dostaviti i presliku zahtjeva hrvatskoj komori inženjera određene struke za izdavanjem potvrde.

S poštovanjem,



Šef Službe za fondove EU:

Zrinka Ivanović Kelemen, dipl.ing.građ.

